

# LEGISLATIVE COUNCIL

## MINUTES

No. 29

---

Minutes of the meeting held on Wednesday 12 June 2002 at 2:30 pm

---

### Members present:

President

The Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP

The Hon Kenneth TING Woo-shou, JP

The Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP

Dr the Hon David CHU Yu-lin, JP

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, JP

The Hon Martin LEE Chu-ming, SC, JP

The Hon Eric LI Ka-cheung, JP

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, JP

Dr the Hon LUI Ming-wah, JP

The Hon NG Leung-sing, JP

The Hon Margaret NG

The Hon Mrs Selina CHOW LIANG Shuk-yee, JP

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon HUI Cheung-ching, JP  
The Hon CHAN Kwok-keung  
The Hon CHAN Yuen-han, JP  
The Hon Bernard CHAN  
The Hon CHAN Kam-lam  
The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, SBS, JP  
The Hon LEUNG Yiu-chung  
The Hon SIN Chung-kai  
The Hon Andrew WONG Wang-fat, JP  
Dr the Hon Philip WONG Yu-hong  
The Hon WONG Yung-kan  
The Hon Jasper TSANG Yok-sing, JP  
The Hon Howard YOUNG, JP  
Dr the Hon YEUNG Sum  
The Hon YEUNG Yiu-chung, BBS  
The Hon LAU Chin-shek, JP  
The Hon LAU Kong-wah  
The Hon LAU Wong-fat, GBS, JP  
The Hon Miriam LAU Kin-yee, JP  
The Hon Ambrose LAU Hon-chuen, GBS, JP  
The Hon Emily LAU Wai-hing, JP  
The Hon CHOY So-yuk  
The Hon Andrew CHENG Kar-foo  
The Hon SZETO Wah  
The Hon Timothy FOK Tsun-ting, SBS, JP  
The Hon LAW Chi-kwong, JP  
The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

Dr the Hon TANG Siu-tong, JP  
The Hon Abraham SHEK Lai-him, JP  
The Hon LI Fung-ying, JP  
The Hon Henry WU King-cheong, BBS  
The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, JP  
The Hon Michael MAK Kwok-fung  
The Hon Albert CHAN Wai-yip  
The Hon LEUNG Fu-wah, MH, JP  
Dr the Hon LO Wing-lok  
The Hon WONG Sing-chi  
The Hon Frederick FUNG Kin-kee  
The Hon IP Kwok-him, JP  
The Hon LAU Ping-cheung  
The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP  
The Hon MA Fung-kwok

**Member absent:**

The Hon LEE Cheuk-yan

**Public officers attending:**

The Honourable Donald TSANG Yam-kuen, JP  
The Chief Secretary for Administration  
  
The Honourable Antony LEUNG Kam-chung, GBS, JP  
The Financial Secretary  
  
The Honourable Elsie LEUNG Oi-sie, JP  
The Secretary for Justice  
  
Dr YEOH Eng-kiong, JP  
Secretary for Health and Welfare  
  
Mrs Regina IP LAU Suk-yee, JP  
Secretary for Security

Mrs Fanny LAW FAN Chiu-fun, JP  
Secretary for Education and Manpower

Ms Sandra LEE Suk-yee, JP  
Secretary for Economic Services

Mr John TSANG Chun-wah, JP  
Secretary for Planning and Lands

Ms Elaine CHUNG Lai-kwok, JP  
Secretary for Housing

Mr Paul TANG Kwok-wai, JP  
Secretary for Transport

**Clerks in attendance:**

Mr Ricky FUNG Choi-cheung, JP, Secretary General

Mr LAW Kam-sang, JP, Deputy Secretary General

Mr Ray CHAN Yum-mou, Assistant Secretary General (3)

### **Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table pursuant to Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<b><u>Subsidiary Legislation / Instruments</u></b>	<b><u>L.N. No.</u></b>
1. Magistrates Ordinance (Amendment of Fourth Schedule) Order 2002 (gazetted on 7.6.2002)	89/2002
2. Fixed Penalty (Public Cleanliness Offences) Ordinance (Amendment of Schedule 2) Order 2002 (gazetted on 7.6.2002)	90/2002
3. Employment of Young Persons (Industry) (Amendment) Regulation 2002 (gazetted on 7.6.2002)	91/2002
4. Gambling (Amendment) Regulation 2002 (gazetted on 7.6.2002)	92/2002
5. Commodities Trading Ordinance (Amendment of Schedule 1) Order 2002 (gazetted on 7.6.2002)	93/2002
6. Clubs (Safety of Premises) (Exclusion) (Amendment) Order 2002 (gazetted on 7.6.2002)	94/2002
7. Public Health and Municipal Services Ordinance (Public Markets) (Designation and Amendment of Tenth Schedule) Order 2002 (gazetted on 7.6.2002)	95/2002
8. Declaration of Markets Notice (Amendment) Declaration 2002 (gazetted on 7.6.2002)	96/2002
9. Statutes of The Chinese University of Hong Kong (Amendment) (No. 2) Statute 2002 (gazetted on 7.6.2002)	97/2002
10. Road Traffic Legislation (Amendment) Ordinance 2002 (3 of 2002) (Commencement) Notice 2002 (gazetted on 7.6.2002)	98/2002

### **Other Papers**

Report of the Finance Committee on the examination of the Estimates of Expenditure 2002-03 (June 2002) (published on 11.6.2002)

### **Addresses**

Dr Hon Philip WONG, Chairman of the Finance Committee, addressed the Council on the Committee's report on the

examination of the Estimates of Expenditure 2002-03 (June 2002).

**Questions**

1. Hon Fred LI asked Question 1.

The Secretary for Economic Services replied.

Six Members asked supplementaries and the Secretary for Economic Services replied.

2. Hon LAU Kong-wah asked Question 2.

The Chief Secretary for Administration replied.

Five Members asked supplementaries and the Chief Secretary for Administration replied.

3. Hon Emily LAU asked Question 3.

The Secretary for Health and Welfare replied.

Four Members asked supplementaries and the Secretary for Health and Welfare replied.

4. Hon Abraham SHEK asked Question 4.

The Secretary for Housing replied.

Six Members asked supplementaries and the Secretary for Housing replied.

5. Hon Margaret NG asked Question 5.

The Secretary for Justice replied.

Four Members asked supplementaries. The Secretary for Justice and the Chief Secretary for Administration replied.

6. Hon HUI Cheung-ching asked Question 6.

The Secretary for Transport replied.

Nine Members asked supplementaries. The Secretary for Transport and the Secretary for Planning and Lands replied.

Written replies to Questions 7 to 17 were tabled for Members' information.

### **Members' Motions**

#### **Associate degree**

Ir Dr Hon HO Chung-tai moved the following motion and addressed the Council:

That, as the Chief Executive proposed in the 2000 Policy Address a rather ambitious target of raising the tertiary education popularization rate to 60% within 10 years, it is expected that the associate degree sector will be the most fast-growing area in the future development of higher education; and as the local higher education sector is undergoing reforms, this Council urges the Government to ensure, in its vigorous pursuit of the target, the quality of associate degrees so that the holders of such degrees can fulfil the requirements for employment and further studies and meet the needs of a knowledge-based economy.

Question on Ir Dr Hon HO Chung-tai's motion proposed.

The President stated that Hon CHEUNG Man-kwong would move an amendment to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the amendment would be debated together in a joint debate.

Hon CHEUNG Man-kwong moved the following amendment to Ir Dr Hon HO Chung-tai's motion and addressed the Council:

To delete "and as the local higher education sector is undergoing reforms" after "the most fast-growing area in the future development of higher education;", and substitute with "in this regard"; to add "opposes the withdrawal of or the reduction in the existing funding support for associate degree and comparable programmes, and" after ", this Council"; to delete "to ensure" after "urges the Government"; to add "popularization rate" after ", in its vigorous pursuit of the"; to add "to correspondingly allocate additional resources to enable students to have equal opportunities for receiving subsidised education, and to enjoy a school life they are entitled to, while ensuring" after "target,,"; and to add ",," after "the quality of associate degrees".

Question on Hon CHEUNG Man-kwong's amendment to Ir Dr Hon HO Chung-tai's motion proposed.

Two Members and Hon LAU Chin-shek spoke on the motion and the amendment.

While Hon LAU Chin-shek was speaking, the President left the chair at 5:15 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Mrs Selina CHOW, took the chair.

Another 13 Members and Hon TSANG Yok-sing spoke on the motion and the amendment.

At 6:40 pm, while Hon TSANG Yok-sing was speaking, the President resumed the chair.

Two further Members spoke on the motion and the amendment.

Ir Dr Hon HO Chung-tai spoke on the amendment.

The Secretary for Education and Manpower spoke on the motion and the amendment.

Question on Hon CHEUNG Man-kwong's amendment to Ir Dr Hon HO Chung-tai's motion put.

Hon CHEUNG Man-kwong claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 22 were present, seven were in favour of the amendment, 12 against it and three abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 26 were present, 15 were in favour of the amendment, one against it and nine abstained. (Voting record in the Appendix.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the amendment was negatived.

Ir Dr Hon HO Chung-tai replied.

Question on Ir Dr Hon HO Chung-tai's motion put and agreed to.

### **Population policy**

Hon James TIEN moved the following motion and addressed the Council:

That, in order to enhance Hong Kong's competitiveness and to complement its long-term social and economic developments, this Council urges the Government to expeditiously formulate a comprehensive population policy.

Question on the motion proposed.

17 Members and the Secretary for Security spoke on the motion.



Hon James TIEN replied.

Question on the motion put and agreed to.

**Next Meeting**

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 19 June 2002 at 2:30 pm.

The Council was adjourned at 9:45 pm.

(Mrs Rita FAN HSU Lai-tai)  
President

Council Chamber  
Hong Kong

## Appendix

投票 VOTE: 1  
 日期 DATE: 12/06/2002  
 時間 TIME: 07:29:01 PM

動議 MOTION: 張文光議員對何鍾泰議員就「副學士學位」所提議案作出的修正案  
 AMENDMENT BY HON CHEUNG MAN-KWONG TO IR DR HON RAYMOND HO'S  
 MOTION ON "ASSOCIATE DEGREE"

動議人 MOVED BY: 張文光 CHEUNG Man-kwong

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	22	25	
贊成 Yes	7	15	
反對 No	12	1	
棄權 Abstain	3	9	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
丁午壽 Kenneth TING	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
田北俊 James TIEN	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	
李家祥 Eric LI	反對 NO	李柱銘 Martin LEE	贊成 YES
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	贊成 YES
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	贊成 YES
吳靄儀 Margaret NG	贊成 YES	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
許長青 HUI Cheung-ching	棄權 ABSTAIN	黃宏發 Andrew WONG	
陳國強 CHAN Kwok-keung		曾鈺成 TSANG Yok-sing	棄權 ABSTAIN
陳智思 Bernard CHAN		楊森 Dr YEUNG Sum	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	劉千石 LAU Chin-shek	贊成 YES
單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
黃宜弘 Dr Philip WONG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan		蔡素玉 CHOY So-yuk	棄權 ABSTAIN
楊孝華 Howard YOUNG	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	司徒華 SZETO Wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
霍震霆 Timothy FOK		鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	棄權 ABSTAIN
羅致光 LAW Chi-kwong	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
胡經昌 Henry WU	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO		
麥國風 Michael MAK	贊成 YES	<b>選舉委員會 Election Committee</b>	
梁富華 LEUNG Fu-wah		范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
勞永樂 Dr LO Wing-lok	反對 NO	朱幼麟 Dr David CHU	棄權 ABSTAIN
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO
劉炳章 LAU Ping-cheung	棄權 ABSTAIN	楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
		劉漢銓 Ambrose LAU	棄權 ABSTAIN
		馬逢國 MA Fung kwok	

秘書 CLERK

